

CAMERA DEI DEPUTATI

Doc. **XII-bis**
N. **10**

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

Risoluzione n. 2108 (2016)

I diritti umani dei profughi e dei migranti
— la situazione nei Balcani occidentali

Trasmessa l'11 maggio 2016

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

RESOLUTION 2108 (2016) ⁽¹⁾

Provisional version

Human rights of refugees and migrants – The situation in the Western Balkans

PARLIAMENTARY ASSEMBLY,

1. In 2015, 856.000 people crossed the Aegean Sea from Turkey to the Greek islands, almost 20 times the number in 2014. Almost as many people arrived in the first two months of 2016 as in the first seven months of 2015 and there is every reason to expect that the level of arrivals will exceed last year's. The overwhelming majority – more than 90% – are from major countries of origin for refugees, especially Syria, Afghanistan and Iraq. Those arriving in Greece and transiting through the western Balkans may for the most part be refugees, but they do not wish to apply for asylum in any of these countries.

2. The influx of refugees and migrants entering the contiguous continental European Union via the western Balkans is not a new phenomenon, and their number had begun rising significantly by as early as 2012. In August 2015, however, unprecedented numbers of arrivals led many of these countries to change their policies unilaterally, either by attempting to block

irregular entry to their territory or by facilitating rapid transit across it. By September, the situation had stabilised, with a relatively safe route emerging from Greece to western Europe which, although physically demanding and no substitute for humanitarian pathways, was at least reasonably efficient.

3. A contagious fear of the consequences of border closures further north, however, led the western Balkan countries to raise increasingly restrictive barriers to entry: first by introducing « nationality screening », then by introducing daily quotas on admission and, in the case of Austria, on the number of asylum applications accepted. By the end of February 2016, the western Balkans route was in practice closed to all but a few hundred refugees and migrants per week, although the number of arrivals in Greece showed no sign of abating. There is now deliberate discrimination (nationality screening), deliberate denial of access to protection for arbitrary administrative reasons (daily quotas on admissions and acceptance of asylum applications) and deliberate failure to comply with binding international judicial decisions or authoritative advice not to return asylum seekers to countries that are known to be unable to provide effective protection (returns to Serbia, « the former Yugoslav Republic of Macedonia » and Greece).

(1) *Assembly debate* on 20 April 2016 (15th Sitting) (see Doc. 14013, report of the Committee on Migration, Refugees and Displaced Persons, rapporteur: Ms Tineke Strik). *Text adopted by the Assembly* on 20 April 2016 (15th Sitting).

4. As a result, the humanitarian situation of the refugees and migrants in the western Balkans has deteriorated and they are increasingly at risk of exploitation and abuse, notably by traffickers in human beings and migrant smugglers. Since August 2015, there have been regular reports suggesting the use of excessive force against refugees and migrants by police and security forces of « the former Yugoslav Republic of Macedonia », Croatia or Hungary at their borders. It is expected that within the near future, as many as 100.000 refugees and migrants will be trapped in Greece, which is well known to lack sufficient reception capacity and longer-term shelter and to have a dysfunctional asylum system; yet despite these serious deficiencies and their consequences for refugees and asylum seekers, other European Union member States have effectively failed to implement the agreement on relocation of asylum seekers from Greece and Italy.

5. The Parliamentary Assembly is also concerned about the situation in Hungary. Hungary unilaterally erected razor-wire fences along its borders with Serbia and Croatia, thus closing itself off from the flow of refugees and migrants along the western Balkans route towards Austria and redirecting it through Croatia and Slovenia. Hungary also introduced very restrictive asylum legislation, lacking essential procedural safeguards. Around half of the asylum seekers in Hungary are detained, sometimes in inadequate conditions. The Assembly considers that Hungary's asylum procedures and detention policy appear to be incompatible with its obligations under the European Convention on Human Rights (ETS No. 5), European Union law and the 1951 UN Convention relating to the Status of Refugees, and that the anti-migrant public discourse of its government and other public authorities is incompatible with the fundamental values of the Council of Europe.

6. Europe has so far failed to find a proper, sustainable response to the refugee and migration crisis in the western Balkans. There has been an almost complete failure to implement some of the

most important agreements reached in autumn 2015, notably that on relocation of refugees from Greece, and those of the Western Balkans Route Leaders' Meeting intended to ensure adequate reception capacity and longer-term shelter for refugees and migrants along the route. Mutual trust and confidence have been undermined by unilateral actions and the exclusion of Greece from regional consultations on migration issues. Instead, the focus has shifted to border controls and preventing refugees and migrants from leaving Turkey. The only apparent response to all other problems is money; the idea of relocation seems almost to have been forgotten.

7. The Assembly recalls the fragility of political stability in the western Balkans region. It is absolutely essential that the countries concerned are fully supported in their efforts to deal with the current refugee crisis and that all countries avoid taking unilateral action that might undermine mutual trust and the prospects for effective co-operation.

8. The Assembly believes that no response to the current situation can succeed in the longer term unless it is based on genuine solidarity and recognition of the need for collective action and equitable sharing of responsibility, with full respect for the human rights of refugees and migrants and the basic principles of international and European law.

9. The Assembly therefore calls on the western Balkan countries, namely « the former Yugoslav Republic of Macedonia », Serbia, Croatia and Slovenia, as well as Greece and Austria, to:

9.1. ensure compliance with the principle of *non-refoulement* regarding asylum seekers at the border claiming international protection, in accordance with the standards of the European Convention on Human Rights, as interpreted by the European Court of Human Rights;

9.2. refrain from implementing policies that deny access to protection on discriminatory grounds of nationality or on arbitrary grounds of administrative convenience;

9.3. ensure that police and security forces implement border controls without recourse to excessive force, respecting refugees' and migrants' fundamental right to dignity;

9.4. ensure that national capacity for short-term reception and longer-term shelter is sufficient to accommodate, in appropriate conditions, asylum seekers in transit or seeking protection;

9.5. take all necessary measures to ensure that national asylum systems meet the standards of the 1951 Convention relating to the Status of Refugees, the European Convention on Human Rights and European Union law, as applicable;

9.6. refrain from returning asylum seekers to countries that are unable to guarantee protection in accordance with the above standards, where applicable;

9.7. refrain from implementing border control policies that would unreasonably impose a disproportionate responsibility for the protection of refugees and migrants on other States that are more vulnerable to their arrival;

9.8. implement in full all aspects of the agreement reached at the Western Balkans Route Leaders' Meeting;

9.9. ensure that long-term responses to the refugee and migrant crisis are only implemented following consultation with all other States concerned.

10. The Assembly also calls on the European Union to:

10.1. ensure that human rights are given priority in policies to address the situation in the western Balkans, in particular the right to seek and enjoy asylum, the prohibition on degrading treatment and on *refoulement*, the right to liberty and security, the right to an effective remedy and the prohibition of discrimination;

10.2. ensure that relevant European Union law is implemented in full by all member States, in particular the reception conditions, asylum procedures and qualification directives;

10.3. ensure full implementation of previous decisions and agreements, notably on relocation of refugees from Greece and on reception and longer-term shelter capacity in the western Balkans, action against migrant smuggling and human trafficking, provision of information to refugees and migrants on applicable rules and their rights and obligations, registration of arrivals and exchange of information on flows of refugees and migrants;

10.4. provide all necessary financial and technical support to affected States, at levels sufficient to meet the challenges they face and avoiding onerous procedural requirements that may unduly delay provision of assistance in emergency situations;

10.5. reform the Dublin system with a view to a more equitable sharing of responsibility, thus avoiding further overburdening of member States with insufficient protection and reception capacities.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

RÉSOLUTION 2108 (2016) ⁽¹⁾

Version provisoire

Les droits de l'homme des réfugiés et des migrants – la situation dans les Balkans occidentaux

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE,

1. En 2015, 856.000 personnes, soit près de 20 fois plus qu'en 2014, ont traversé la mer Egée depuis la Turquie pour gagner les îles grecques. Presque autant de personnes sont arrivées au cours des deux premiers mois de 2016 que pendant les sept premiers mois de 2015 et tout porte à croire que le nombre de réfugiés sera supérieur à celui de l'an dernier. Dans leur écrasante majorité, plus que 90 %, ce sont des ressortissants de pays « producteurs » de réfugiés – Syrie, Afghanistan et Irak, en particulier. Ceux qui arrivent en Grèce et qui transitent ensuite par les Balkans occidentaux seraient majoritairement des réfugiés, mais ils ne souhaitent pas demander l'asile dans l'un de ces pays.

2. L'afflux de réfugiés et de migrants qui empruntent la voie des Balkans occidentaux pour entrer dans les pays de l'Union européenne continentale contiguë n'est pas un phénomène nouveau; leur nombre a commencé à augmenter de ma-

nière significative dès 2012. En août 2015, cependant, le rythme sans précédent des nouvelles arrivées a conduit nombre de ces pays à revoir unilatéralement leurs politiques, soit en tentant de bloquer les migrations irrégulières sur leur sol, soit en facilitant le passage rapide à travers leur territoire. En septembre, la situation était stabilisée avec un itinéraire au départ de la Grèce vers l'Europe occidentale relativement sûr; bien que physiquement éprouvant et ne pouvant pas remplacer des voies humanitaires, il avait au moins le mérite d'être raisonnablement efficace.

3. La peur contagieuse des conséquences de la fermeture des frontières plus au nord a conduit les pays des Balkans occidentaux à mettre en place des barrières de plus en plus restrictives à l'entrée sur leur territoire: d'abord en instaurant une « sélection par nationalité », puis un système de quotas journaliers d'admission et, dans le cas de l'Autriche, d'acceptation des demandes d'asile. La route des Balkans occidentaux est pratiquement fermée depuis fin février 2016 – le nombre des entrées est limitée à quelques centaines de réfugiés et de migrants par semaine – alors que le flux des migrants en Grèce ne montre aucun signe de fléchissement. On assiste aujourd'hui à une discrimination délibérée (sélection par nationalité), à un déni délibéré du droit d'accès à la protection pour

(1) *Discussion par l'Assemblée le 20 avril 2016 (15^e séance) (voir Doc. 14013, rapport de la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées, rapporteure: M^{me} Tineke Strik). Texte adopté par l'Assemblée le 20 avril 2016 (15^e séance).*

des raisons administratives arbitraires (système de quotas journaliers d'admissions et d'acceptation des demandes d'asile) et à un non-respect délibéré des décisions juridictionnelles internationales contraignantes ou des avis faisant autorité de ne pas renvoyer des demandeurs d'asile vers les pays dont on sait qu'ils ne sont pas en mesure de leur offrir une protection effective (retours en Serbie, dans « l'ex-République yougoslave de Macédoine » et en Grèce).

4. Ainsi, la situation humanitaire des réfugiés et des migrants s'est détériorée dans les Balkans occidentaux, où ils sont de plus en plus exposés à l'exploitation et aux abus, notamment par les trafiquants d'êtres humains et les passeurs. Depuis août 2015 et jusqu'à très récemment, des rapports ont régulièrement dénoncé un usage excessif de la force par les forces de police et de sécurité aux frontières de « l'ex-République yougoslave de Macédoine », de la Croatie ou de la Hongrie envers les réfugiés et les migrants. Quelque 100 000 réfugiés et migrants devraient bientôt être piégés en Grèce, alors que, on le sait, le pays n'est pas en mesure d'offrir une capacité d'accueil et un abri à plus long terme et que son système d'asile est défaillant; cependant, malgré ces graves défaillances et leurs conséquences pour les réfugiés et les demandeurs d'asile, d'autres Etats membres de l'Union européenne ont effectivement échoué à mettre en place l'accord sur la relocalisation des demandeurs d'asile en provenance de Grèce et d'Italie.

5. L'Assemblée parlementaire est également préoccupée par la situation en Hongrie. La Hongrie a érigé unilatéralement une clôture de barbelés le long de sa frontière avec la Serbie et la Croatie, afin de fermer l'accès à son territoire au flux de réfugiés et de migrants le long de la route des Balkans occidentaux vers l'Autriche et les rediriger vers la Croatie et la Slovaquie. La Hongrie a également mis en place une législation très restrictive sur l'asile, en l'absence de toutes les garanties procédurales essentielles. Près de la moitié des demandeurs d'asile en Hongrie sont en détention, parfois dans des conditions in-

satisfaisantes. L'Assemblée considère que les procédures d'asile et la politique de détention hongroises semblent incompatibles avec ses obligations au titre de la Convention européenne des droits de l'homme (STE n. 5), du droit européen et de la Convention de 1951 relative au statut des réfugiés, et que le discours public anti-migrants du gouvernement et d'autres autorités publiques est incompatible avec les valeurs fondamentales du Conseil de l'Europe.

6. L'Europe n'a jusqu'ici pas trouvé de solution convenable et durable à la crise migratoire dans les Balkans occidentaux. Les dispositions parmi les plus importantes des accords conclus à l'automne 2015, notamment l'accord sur la relocalisation des réfugiés en provenance de Grèce et les accords conclus lors du sommet sur la route des Balkans occidentaux en vue d'offrir une capacité d'accueil adapté et un abri à plus long terme aux réfugiés et aux migrants le long de la route, n'ont quasiment pas été mises en œuvre. La confiance mutuelle a été ébranlée par des actions unilatérales et par l'exclusion de la Grèce des consultations régionales sur les questions migratoires; nous avons changé d'optique en renforçant les contrôles aux frontières et en empêchant les réfugiés et les migrants de quitter la Turquie. L'argent semble être la seule réponse à tous les autres problèmes et le principe de la relocalisation semble oublié ou presque.

7. L'Assemblée rappelle que la stabilité politique est fragile dans la région des Balkans occidentaux. Il est absolument indispensable que les pays concernés soient pleinement soutenus dans leurs efforts pour gérer la crise actuelle et que tous les pays s'abstiennent de prendre des mesures unilatérales qui risquent d'ébranler la confiance mutuelle et les espoirs d'une coopération effective.

8. L'Assemblée est convaincue qu'il ne sera pas possible de résoudre durablement la situation actuelle si la solution ne s'appuie pas sur une véritable solidarité et sur une véritable reconnaissance de la nécessité de mener une action commune et de

partager équitablement les responsabilités, dans le total respect des droits de l'homme des réfugiés et des migrants et des principes fondamentaux du droit international et européen.

9. L'Assemblée appelle par conséquent les pays des Balkans occidentaux, à savoir « l'ex-République yougoslave de Macédoine », la Serbie, la Croatie et la Slovénie, ainsi que la Grèce et l'Autriche:

9.1. à veiller au respect du principe de non-refoulement à la frontière des demandeurs d'asile réclamant une protection internationale, en accord avec les normes de la Convention européenne des droits de l'homme, telles qu'interprétées par la Cour européenne des droits de l'homme;

9.2. à s'abstenir de mettre en œuvre, sur une base discriminatoire liée à la nationalité ou pour des motifs arbitraires de commodité administrative, des politiques qui interdisent l'accès à la protection;

9.3. à veiller à ce que les forces de police et de sécurité contrôlent les frontières sans user de manière excessive de la force, en respectant le droit fondamental des réfugiés et des migrants à la dignité;

9.4. à veiller à ce que la capacité nationale d'accueil de courte durée et à offrir un abri à long terme soit suffisante pour accueillir dans de bonnes conditions toutes les demandeurs d'asile en transit ou qui cherchent à obtenir protection;

9.5. à prendre toutes les mesures nécessaires afin de garantir le respect par les systèmes d'asile nationaux des normes applicables de la Convention de 1951 relative au statut des réfugiés, de la Convention européenne des droits de l'homme et du droit européen, s'il y a lieu;

9.6. à s'abstenir de renvoyer les demandeurs d'asile vers des pays qui ne sont pas en mesure de garantir leur protection conformément aux normes ci-dessus, où elles s'appliquent;

9.7. à s'abstenir de mettre en œuvre des politiques de contrôle aux frontières qui imposeraient abusivement une respon-

sabilité disproportionnée en matière de protection des réfugiés et des migrants à d'autres pays plus exposés à leur arrivée;

9.8. à mettre pleinement en œuvre toutes les dispositions de l'accord conclu lors du sommet sur la route des Balkans occidentaux;

9.9. à faire en sorte que les actions durables menées pour résoudre la crise migratoire ne soient prises qu'après concertation avec tous les pays concernés.

10. L'Assemblée appelle également l'Union européenne:

10.1. à veiller à ce que les droits de l'homme soient considérés comme prioritaires dans les politiques visant à améliorer la situation dans les Balkans occidentaux, en particulier le droit de chercher l'asile et d'en bénéficier, l'interdiction des traitements inhumains et du refoulement, le droit à la liberté et à la sécurité, le droit à un recours effectif et l'interdiction de la discrimination;

10.2. à veiller à ce que tous les Etats membres mettent pleinement en œuvre le droit européen pertinent, en particulier les directives relatives aux conditions d'accueil, aux procédures d'asile et aux conditions à remplir pour le statut de réfugié;

10.3. à veiller à la pleine mise en œuvre des décisions et accords antérieurs, notamment sur la relocalisation des réfugiés en provenance de Grèce et sur la capacité d'accueil et à offrir un abri à plus long terme dans les Balkans occidentaux, sur l'action de lutte contre le trafic de migrants et la traite des êtres humains, sur l'information des réfugiés et des migrants en ce qui concerne les règles applicables, ainsi que leurs droits et obligations, l'enregistrement des arrivées et l'échange de renseignements sur les flux de réfugiés et de migrants;

10.4. à apporter aux pays concernés toute l'aide financière et technique néces-

saire et d'un niveau suffisant pour résoudre les problèmes auxquels ils sont confrontés et en évitant les exigences de procédure onéreuses qui peuvent indûment retarder l'apport d'une assistance dans les situations d'urgence;

10.5. à réformer le système de Dublin en vue d'un partage des responsabilités plus équitable, de façon à éviter de surcharger davantage les Etats membres avec un niveau de protection et des capacités d'accueil insuffisants.

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

RISOLUZIONE 2108 (2016)

I diritti umani dei profughi e dei migranti — la situazione nei Balcani occidentali

ASSEMBLEA PARLAMENTARE,

Origine — *Discussione in Assemblea* del 20 aprile 2016 (XV^a seduta) (cfr. Doc. 14013, relazione della Commissione Migrazione, profughi e sfollati, relatrice: On. Tineke Strik). *Testo adottato dall'Assemblea* il 20 aprile 2016 (XV^a seduta).

1. Nel 2015, 856.000 persone hanno attraversato il Mar Egeo fra la Turchia e le isole greche — un numero quasi venti volte superiore agli arrivi del 2014. Nei primi due mesi del 2016 sono arrivate quasi altrettante persone che nei primi sette mesi del 2015, ed è più che lecito aspettarsi che il livello degli arrivi superi quello dell'anno scorso. La stragrande maggioranza — più del 90% — continua a essere costituita da cittadini di paesi produttori di profughi, in particolare la Siria, l'Afghanistan e l'Iraq. Coloro che arrivano in Grecia e attraversano i Balcani occidentali, pur essendo in gran parte rifugiati, non desiderano chiedere asilo in nessuno di quei paesi.

2. Quello dei profughi e dei migranti che accedono al nucleo continentale dell'Unione europea attraverso i Balcani occidentali non è un fenomeno nuovo, e il loro numero aveva cominciato a crescere in misura significativa già a partire dal 2012. Nell'agosto 2015, tuttavia, un numero senza precedenti di arrivi ha indotto molti di quei paesi a modificare unilateralmente

le loro politiche cercando di bloccare gli ingressi irregolari nel loro territorio, oppure facilitando un rapido transito attraverso di esso. A settembre la situazione si era stabilizzata, con l'emergere di una rotta relativamente sicura dalla Grecia verso l'Europa occidentale che, seppure fisicamente impegnativa e non tale da sostituire i percorsi umanitari, era almeno ragionevolmente efficiente.

3. Una paura contagiosa delle conseguenze della chiusura dei confini più a nord, tuttavia, ha indotto i paesi dei Balcani occidentali a erigere barriere sempre più restrittive all'ingresso: dapprima con introducendo una « selezione per nazionalità », poi fissando quote giornaliere per le ammissioni e, nel caso dell'Austria, per il numero di domande di asilo accettate. A fine febbraio 2016, la rotta dei Balcani occidentali è stata in pratica chiusa a tutti tranne poche centinaia di profughi e migranti a settimana, anche se il numero degli arrivi in Grecia non ha mostrato alcuna tendenza al calo. Adesso si è davanti alla discriminazione intenzionale (selezione per nazionalità), alla negazione deliberata dell'accesso alla protezione per motivi amministrativi arbitrari (quote giornaliere per le ammissioni e l'accettazione delle domande di asilo) e alla deliberata inosservanza di decisioni giudiziarie internazionali vincolanti o di autorevoli esortazioni a non rimandare i richiedenti asilo

in paesi notoriamente non in grado di fornire una protezione efficace (rientri in Serbia, « ex Repubblica jugoslava di Macedonia » e Grecia).

4. Di conseguenza, la situazione umanitaria dei profughi e dei migranti nei Balcani occidentali si è deteriorata ed essi sono sempre più esposti al rischio di sfruttamento e abuso, specie da parte dei trafficanti di esseri umani e dei contrabbandieri di migranti. Dall'agosto 2015 fino a poco tempo fa, sono regolarmente circolate notizie sull'uso eccessivo della forza contro profughi e migranti da parte della polizia e delle forze di sicurezza dell'« ex Repubblica jugoslava di Macedonia », della Croazia e dell'Ungheria alle loro frontiere. Si prevede che in un prossimo futuro fino a 100.000 profughi e migranti si troveranno intrappolati in Grecia, paese notoriamente privo di una sufficiente capacità di ricezione e accoglienza a più lungo termine e dotato di un sistema di asilo inefficiente; eppure, nonostante tali gravi carenze e le loro conseguenze per i profughi e i richiedenti asilo, gli altri Stati membri dell'Unione Europea non hanno effettivamente attuato l'accordo sul ricollocamento dei richiedenti asilo provenienti dalla Grecia e dall'Italia.

5. L'Assemblea parlamentare è preoccupata anche per la situazione in Ungheria. L'Ungheria ha eretto unilateralmente recinzioni di filo spinato tagliente lungo i suoi confini con la Serbia e la Croazia, sigillandosi in tal modo rispetto al flusso di rifugiati e migranti diretti in Austria lungo la rotta balcanica occidentale e indirizzandoli verso la Croazia e la Slovenia. L'Ungheria ha anche introdotto una legislazione in materia di asilo molto restrittiva e priva di garanzie procedurali essenziali. Circa la metà dei richiedenti asilo in Ungheria sono detenuti, a volte in condizioni inadeguate. L'Assemblea ritiene che le procedure di asilo e le politiche detentive dell'Ungheria appaiano incompatibili con gli obblighi ad essa derivanti dalla Convenzione europea dei diritti dell'uomo (STE n. 5), dal diritto dell'Unione europea e dalla Convenzione del 1951 sullo statuto dei rifugiati, e che il discorso pubblico ostile ai migranti del suo governo e di altre pubbliche autorità sia

incompatibile con i valori fondamentali del Consiglio d'Europa.

6. L'Europa non è finora riuscita a dare una risposta adeguata e sostenibile alla crisi dei profughi e dei migranti nei Balcani occidentali. È quasi totalmente mancata l'attuazione di alcuni degli accordi più importanti raggiunti nell'autunno 2015, in particolare quello sul ricollocamento dei profughi provenienti dalla Grecia, e quelli raggiunti alla Riunione dei leader della rotta dei Balcani occidentali, miranti a garantire un'adeguata capacità di ricezione e accoglienza a più lungo termine per profughi e migranti lungo il percorso. La fiducia e l'affidamento reciproci sono stati compromessi da azioni unilaterali e dall'esclusione della Grecia dalle consultazioni regionali sulle questioni migratorie. L'attenzione si è invece spostata sui controlli alle frontiere e sui modi per impedire ai profughi e ai migranti di lasciare la Turchia. Apparentemente, l'unica risposta a tutti gli altri problemi è il denaro; l'idea del ricollocamento sembra quasi esser stata dimenticata.

7. L'Assemblea ricorda quanto sia precaria la stabilità politica nella regione dei Balcani occidentali. È assolutamente cruciale che i paesi interessati siano sostenuti appieno nei loro sforzi per affrontare la crisi dei profughi in atto, e che tutti i paesi evitino di assumere iniziative unilaterali che potrebbero minare la fiducia reciproca e le prospettive di cooperazione efficace.

8. L'Assemblea ritiene che nessuna risposta alla situazione odierna possa avere successo a lungo termine a meno che non si fondi su una vera solidarietà e sul riconoscimento della necessità di un'azione collettiva e un'equa condivisione delle responsabilità, nel pieno rispetto dei diritti umani dei profughi e dei migranti e dei principi fondamentali del diritto internazionale ed europeo.

9. L'Assemblea invita quindi i paesi dei Balcani occidentali, vale a dire l'« ex Repubblica jugoslava di Macedonia », la Serbia, la Croazia e la Slovenia, così come la Grecia e l'Austria, a:

9.1. garantire il rispetto del principio di non respingimento per quanto riguarda

i richiedenti asilo che sollecitano la protezione internazionale alla frontiera, in conformità con le norme della Convenzione europea dei diritti dell'uomo quale interpretata dalla Corte europea dei diritti dell'uomo;

9.2. non attuare politiche che neghino l'accesso alla protezione in forza di discriminazioni basate sulla nazionalità o per motivi arbitrari di praticità amministrativa;

9.3. garantire che le forze di polizia e di sicurezza eseguano i controlli alle frontiere senza fare un uso eccessivo della forza, rispettando il diritto fondamentale dei profughi e dei migranti alla dignità;

9.4. provvedere affinché la capacità nazionale di ricezione a breve termine e accoglienza a più lungo termine sia sufficiente a offrire una sistemazione adeguata ai richiedenti asilo in transito o in cerca di protezione;

9.5. prendere tutte le misure necessarie a far sì che i sistemi di asilo nazionali siano conformi, a seconda dei casi, alle norme della Convenzione del 1951 sullo statuto dei rifugiati, della Convenzione europea dei diritti dell'uomo e del diritto dell'Unione europea;

9.6. non rimandare i richiedenti asilo in paesi non in grado di garantire una protezione in conformità con le norme di cui sopra, laddove applicabili;

9.7. non attuare politiche di controllo alle frontiere che, in modo irragionevole, impongano una responsabilità sproporzionata per la protezione di profughi e migranti ad altri Stati più esposti al loro arrivo;

9.8. dare piena attuazione a tutti gli aspetti dell'accordo raggiunto in sede di Riunione dei leader della rotta dei Balcani occidentali;

9.9. fare in modo che le azioni di lungo respiro in risposta alla crisi dei

profughi e dei migranti siano intraprese solo previa consultazione con tutti gli altri Stati interessati.

10. L'Assemblea invita inoltre l'Unione europea a:

10.1. garantire che, nelle politiche volte ad affrontare la situazione nei Balcani occidentali, la priorità vada ai diritti umani, in particolare il diritto di chiedere l'asilo e di beneficiarne, il divieto di trattamento degradante e di respingimento, il diritto alla libertà e alla sicurezza, il diritto a un ricorso effettivo e il divieto di discriminazione;

10.2. garantire che la pertinente legislazione dell'Unione europea sia pienamente attuata da tutti gli Stati membri, specie in materia di condizioni di accoglienza, procedure di asilo e direttive sulle qualifiche per l'asilo;

10.3. garantire la piena attuazione delle decisioni e degli accordi precedenti, in particolare sul ricollocamento dei profughi provenienti dalla Grecia e sulla ricezione e la capacità di accoglienza a più lungo termine nei Balcani occidentali, sull'azione contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani, la fornitura d'informazioni a profughi e migranti sulle norme loro applicabili e i loro diritti e doveri, la registrazione degli arrivi e lo scambio d'informazioni sui flussi di profughi e migranti;

10.4. fornire tutto il supporto finanziario e tecnico occorrente ai paesi coinvolti, in misura sufficiente a far fronte alle criticità da essi incontrate ed evitando onerosi requisiti procedurali che possono ritardare indebitamente la fornitura di assistenza in situazioni di emergenza;

10.5. riformare il sistema di Dublino allo scopo di una più equa condivisione delle responsabilità, evitando così di obereare ulteriormente Stati membri privi di sufficienti capacità di protezione e di accoglienza.



170122016600